duoSHIELD™
ICE NITRILE™ 240

CATEGORY III

CE 0598 | ISO 374-1 Type B KPT | ISO 374-5:2016 Level 2 VIRUS

AQL 1.5, G1

User's Instructions

Catalogue number	Size	Scan to product page	Scan to chemical page
65 5121	Extra Small (XS/6)		
65 5122	Small (S/7)		
65 5123	Medium (M/8)		
65 5124	Large (L/9)		
65 5125	Extra Large (XL/10)		

Determination of material resistance to permeation by chemicals (EN 16523-1:2015) and degradation (EN 374-4:2013)

ISO 374-1 Type B KPT	Code letter and chemical	CAS number	Permeation performance and breakthrough time	Degradation (*DR*) Mean in %
	K: Sodium hydroxide 40%	1310-73-2	Level 6, > 480 min.	-3.9
	P: Hydrogen peroxide 30%	7722-84-1	Level 3, > 60 min.	5.2
	T: Formaldehyde 37%	50-00-0	Level 6, > 480 min.	15.9

Marking of gloves protecting against viruses, bacteria and fungi, as defined in ISO 374-5:2016 (Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms – Part 5: Terminology and performance requirements for micro-organisms risks). Protection against viruses: tested according to ISO 16604:2004 (Procedure B) Phi-X, Herpes, HIV.

ISO 374-5:2016 Level 2 VIRUS	Performance level	Acceptable quality level unit	Inspection level
	Level 3	< 0.65	G1
	Level 2	< 1.5	G1
	Level 1	< 4.0	S4

(en) Storage recommendations: Store in a cool and dry place. Gloves should be protected from exposure to direct sunlight, intense artificial light, X-ray machines and other sources of ozone. Disposal: Dispose of in accordance with local authority regulations. This is an MDR Class 1 examination glove according to Regulation (EU) 2017/745 and a PPE Category III protective glove according to Regulation (EU) 2016/425. Gloves provide protection against dangerous chemicals and micro-organisms risks. Caution: These gloves should not be used for mechanical and/or thermal protection. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. These gloves are intended for use in light-duty manufacturing and industrial applications where the demand for the advantages of a shorter glove outweighs the need for additional length. Size 9 (L) and 10 (XL) gloves are shorter in length than required by EN 420:2003 + A1:2009. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. Declaration of conformity accessible from: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(fr) Recommandation de stockage : À conserver dans un endroit sec et frais. Les gants doivent être stockés à l'abri de la lumière directe du soleil, des lumières artificielles intenses, de machines à rayons X et d'autres sources d'ozone. Elimination des gants : Les gants doivent être jetés conformément aux normes locales en vigueur. Gants d'examen et de soins DM classe 1 conformément au règlement (UE) 2017/745 et EPI de catégorie III conformément au règlement (UE) 2016/425. Les gants protègent contre les produits chimiques dangereux et les micro-organismes. Attention : Ne pas utiliser ces gants pour se protéger des risques mécaniques et/ou thermiques. Ces informations ne reflètent ni la durée réelle de protection sur le lieu de travail ni la différence entre mélanges et produits chimiques purs. Ces gants sont destinés à des activités industrielles simples où il n'existe aucune obligation de porter des gants longs. Les gants de taille 9 (L) et 10 (XL) sont plus courts que ne l'exige la norme EN 420:2003 + A1:2009. La résistance chimique a été évaluée en conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés au niveau de la paume uniquement (exception faite des cas où la longueur des gants est supérieure ou égale à 400 mm, auquel cas la manchette est également testée) et ne correspond qu'au produit chimique testé. Si le produit chimique est utilisé dans un mélange, la résistance chimique peut être différente. Il est recommandé de vérifier que les gants sont adaptés à l'utilisation prévue car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de celles de l'essai standard (température, abrasion et dégradation). En s'usant, les propriétés physiques des gants de protection changent et leur résistance aux produits chimiques dangereux peut diminuer. Les mouvements, accrocs, frottements et les dégradations dues au contact avec le produit chimique, etc., peuvent réduire la durée d'utilisation de manière significative. Le facteur de dégradation après exposition à des produits chimiques corrosifs est l'un des critères les plus importants à prendre en compte lors de la sélection de gants résistants aux produits chimiques. Avant toute utilisation, la présence de défauts ou d'imperfections sur les gants doit être vérifiée. La résistance à la pénétration a été évaluée en conditions de laboratoire et ne concerne que l'échantillon testé. Déclaration de conformité disponible à l'adresse suivante : http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(de) Lagerung: An einem kühlen und trockenen Ort lagern. Die Handschuhe vor direkter Sonneneinstrahlung, intensivem Kunstlicht, Röntgengeräten und anderen Ozonquellen schützen. Entsorgung: Bitte beachten Sie bei der Entsorgung die gesetzlichen Vorschriften vor Ort. Dies ist ein Untersuchungshandschuh der Medizinprodukt Klasse 1 gemäß Verordnung (EU) 2017/745 und ein Schutzhandschuh der Schutzklasse III gemäß Verordnung (EU) 2016/425. Handschuhe bieten Schutz vor gefährlichen Chemikalien und Mikroorganismen. Vorsicht: Diese Handschuhe sollten nicht zum mechanischen und/oder thermischen Schutz verwendet werden. Diese Informationen spiegeln nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz und eine Unterscheidung zwischen Gemischen und reinen Chemikalien wider. Diese Handschuhe sind zum Einsatz in leichten Herstellungs- und Industrieumgebungen vorgesehen, in denen kürzere Handschuhe vorteilhafter sind als längere. Handschuhe der Größe 9 (L) und 10 (XL) sind kürzer als durch EN 420:2003 und A1:2009 erforderlich. Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen nur anhand von Proben aus der Handfläche beurteilt (zusätzlich wurde bei Handschuhe mit einer Länge von 400 mm der Handgelenksbereich getestet) und bezieht sich nur auf die geprüfte Chemikalie. Wenn die Chemikalie in einer Mischung verwendet wird, kann dies abweichen. Bitte überprüfen Sie, ob die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz von denen der Typprüfung in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Schädigungen abweichen können. Schutzhandschuhe können der gefährlichen Chemikalie aufgrund veränderter physikalischer Eigenschaften gegebenenfalls weniger Widerstand entgegensetzen. Mechanische Schädigungen (z.B. durch Reiben, oder Hängenbleiben) und Schädigungen durch chemischen Kontakt usw. können die tatsächliche Nutzungsdauer erheblich reduzieren. Bei korrosiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor bei der Auswahl chemikalienresistenter Handschuhe sein. Vor dem Gebrauch Handschuhe auf Mängel oder Beschädigung prüfen. Die Durchdringungsfestigkeit wurde unter Laborbedingungen bewertet und bezieht sich nur auf die getestete Probe. Konformitätserklärung unter: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(nl) Aanbevelingen voor opslag: koel en droog bewaren. De handschoenen dienen te worden beschermd tegen blootstelling aan direct zonlicht, sterk kunstlicht, röntgenapparatuur en andere ozonbronnen. Afvalverwijdering: verwijderen in overeenstemming met de plaatselijk geldende voorschriften. Dit is een MDR Klasse 1 onderzoekshandschoen overeenkomstig Verordening (EU) 2017/745 en een PPE Categorie III beschermende handschoen overeenkomstig Verordening (EU) 2016/425. Deze handschoenen bieden bescherming tegen de risico's van gevaarlijke chemische stoffen en micro-organismen. Let op: deze handschoenen dienen niet gebruikt te worden voor mechanische en/of thermische bescherming. Deze informatie is geen weergave van de daadwerkelijke duur van bescherming op de werkvloer en het onderscheid tussen mengsels en pure chemicaliën. Deze handschoenen zijn bestemd voor gebruik bij lichte productie- en industriële toepassingen waar het belang van de voordelen van een kortere handschoen opweegt tegen de noodzaak van extra lengte. Handschoenen in de maten 9 (L) en 10 (XL) hebben een kortere lengte dan vereist volgens EN 420:2003 + A1:2009. De bestendigheid tegen chemicaliën is getest onder laboratoriumomstandigheden en uitsluitend op monsters uit de palm van de handschoen (behalve wanneer de handschoen 400 mm of langer is – in dat geval is de manchet ook getest) en geldt alleen voor de chemische stof die getest is. De bestendigheid kan afwijken wanneer deze chemische stof gebruikt wordt in een mengsel. Aanbevolen wordt om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het voorgenomen gebruik, aangezien de omstandigheden op de werkvloer kunnen afwijken van die gedurende de type-test qua temperatuur, slijtage en materiaalafbraak. Tijdens gebruik kan de bestendigheid van beschermende handschoenen tegen de gevaarlijke chemische stof afnemen als gevolg van veranderingen in fysieke eigenschappen. Bewegingen, blijven haken, schuren, afbraak door contact met de chemische stof etc. kunnen de werkelijke gebruiksduur aanzienlijk bekorten. Bij corrosieve chemicaliën kan weerstand tegen afbraak als belangrijkste factor worden beschouwd bij de keuze van beschermende handschoenen. Inspecteer de handschoenen voor gebruik op defecten en imperfecties. De penetratieweerstand is getest onder laboratoriumomstandigheden en heeft uitsluitend betrekking op het geteste exemplaar. Conformiteitsverklaring is in te zien via: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(es) Recomendaciones de almacenamiento: Guardar en un lugar fresco y seco. Los guantes deben protegerse de la exposición directa a la luz solar, luz artificial intensa, máquinas de rayos X y otras fuentes de ozono. Eliminación: Desechar de acuerdo a la normativa local de su zona. Este es un guante de examen MDR de Clase 1 de acuerdo con la Normativa (UE) 2017/745 y guante protector EPI de Categoría III de acuerdo con la Normativa (UE) 2016/425. Los guantes protegen contra productos químicos peligrosos y riesgo de microorganismos. Atención: Estos guantes no deben ser utilizados para protección mecánica y/o térmica. Esta información no refleja la duración real de protección en el lugar de trabajo ni la diferenciación entre sustancias químicas puras y mezclas. Estos guantes están destinados para su uso en trabajos livianos de manufactura y aplicaciones industriales donde la demanda de las ventajas de un guante más corto supera la necesidad de una mayor longitud. Los guantes de tamaño 9 (L) y 10 (XL) son mas cortos que lo requerido por la EN 420:2003 + A1:2009. La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas sólo de la palma de la mano (excepto en los casos en los que el guante es igual o superior a 400 mm de largo, donde también se examina el puño) y está relacionada únicamente con la sustancia química analizada. Los resultados podrían diferir si la sustancia química se utilizara en mezcla. Se recomienda verificar que los guantes sean los adecuados para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de acuerdo con el tipo de prueba y dependiendo de la temperatura, la abrasión y la degradación. Durante su uso, los guantes de protección podrían ofrecer menos resistencia a las sustancias químicas debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, jalones, frotamientos o la degradación del material causada por el contacto con la sustancia química, etc. podrían reducir significativamente su vida útil. En sustancias químicas corrosivas, la degradación puede ser el factor más importante para tener en cuenta a la hora de elegir guantes de protección. Antes de su uso, inspeccione los guantes en busca de defectos o imperfecciones. La resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se asocia únicamente a la muestra analizada. Puede acceder a la declaración de conformidad en nuestra página web: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(pt) Recomendações para armazenamento: conservar em local fresco e seco. As luvas devem ser protegidas da exposição à luz solar direta, da luz artificial intensa, aparelhos de raios-X e de outras fontes de ozono. Eliminação: elimine de acordo com os regulamentos das autoridades locais. Esta é uma luva de exame, um dispositivo médico de classe 1 em conformidade com o Regulamento (UE) 2017/745 e uma luva de proteção da Categoria III do tipo EPI, em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425. As luvas conferem proteção contra produtos químicos perigosos e riscos provocados por microrganismos. Atenção: estas luvas não devem ser utilizadas para proteção mecânica e/ou térmica. Esta informação não reflete a duração real da proteção no local de trabalho, nem a diferença entre misturas e produtos químicos puros. Estas luvas destinam-se à utilização em aplicações de fabrico e industriais leves em que a exigência das vantagens de uma luva mais curta é mais importante do que a necessidade de um maior comprimento. As luvas de tamanho 9 (L) e 10 (XL) têm um comprimento inferior do que aquele exigido pelas normas EN 420:2003 + A1:2009. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais através de amostras recolhidas unicamente a partir da palma (exceto quando a luva tem 400 mm ou mais; nestes casos, o punho é também testado), e refere-se apenas ao produto químico testado. Pode apresentar resultados diferentes se o produto químico for utilizado em mistura. Recomenda-se que seja verificada a adequação das luvas à utilização pretendida, uma vez que as condições no local de trabalho podem diferir das condições do ensaio de tipo, dependendo da temperatura, da abrasão e da degradação. Quando utilizadas, as luvas de proteção podem conferir menos resistência contra produtos químicos perigosos devido a alterações das propriedades físicas. O tempo de utilização real pode ser reduzido de forma significativa devido a movimentos, puxões, fricção e degradação causados por contacto químico, etc. Em relação aos produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a ter em consideração ao selecionar luvas resistentes a produtos químicos corrosivos. Antes da utilização, verifique as luvas para detetar quaisquer defeitos ou imperfeições. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e refere-se apenas aos exemplares testados. Declaração de conformidade acessível em: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(it) Consigli per la conservazione: conservare in un luogo fresco e asciutto. I guanti non dovrebbero essere esposti a luce diretta del sole, intense luci artificiali, macchine a raggi X e altre fonti di ozono. Smaltimento: smaltire a seconda del regolamento delle autorità locali. Si tratta di guanti da esame appartenenti ai dispositivi medici di Classe 1 in base al Regolamento (UE) 2017/745 e guanti protettivi di DPI di categoria III in base al Regolamento (UE) 2016/425. I guanti proteggono da numerose sostanze chimiche pericolose e microrganismi dannosi. Attenzione: i guanti non devono essere usati per protezione termica e/o meccanica. Queste informazioni non riflettono l'effettiva durata della protezione sul luogo di lavoro e la differenziazione tra miscele e sostanze chimiche pure. Questi guanti sono destinati all'uso in applicazioni industriali e di produzione leggere in cui la richiesta dei vantaggi di un guanto più corto supera la necessità di una lunghezza supplementare. I guanti di taglia 9 (L) e 10 (XL) hanno una lunghezza inferiore a quella richiesta dalla normativa EN 420:2003 + A1:2009. La resistenza ad agenti chimici è stata valutata in condizioni di laboratorio utilizzando campioni prelevati solo dal palmo (eccetto in casi nei quali il guanto raggiunge o supera i 400 mm, in questi casi si testa anche il polsino) e si riferisce solo agli agenti chimici esaminati. Possono esservi differenze se la sostanza chimica è contenuta in una miscela. Si raccomanda di verificare che i guanti siano adatti all'uso previsto, poiché le condizioni sul posto di lavoro possono differire dalla prova di tipo a seconda della temperatura, dell'abrasione e della degradazione. Quando vengono utilizzati, i guanti protettivi possono fornire una minore resistenza alla sostanza chimica pericolosa a causa di cambiamenti delle proprietà fisiche. Movimenti, tagli, sfregamenti, danni causati dal contatto con sostanze chimiche, ecc. possono ridurre in modo significativo la durata effettiva dell'utilizzo. Per quanto riguarda le sostanze chimiche corrosive, la degradazione può essere il fattore più importante da considerare nella selezione di guanti resistenti alle sostanze chimiche. Prima dell'uso, ispezionare i guanti con attenzione per eventuali difetti o imperfezioni. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce solamente ai campioni esaminati. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(hu) Tárolási javaslat: Száraz, hűvös helyen tárolandó. A kesztyűt védeni kell a közvetlen napfénytől, erős mesterséges fénytől, röntgengépektől, valamint egyéb ózonforrásoktól. Hulladékkezelés: A helyi hatóság előírásainak megfelelően ártalmatlanítandó. A kesztyű EU rendelet 2017/745 értelmében 1. MDR osztályú vizsgálókesztyűnek, valamint a 2016/425 sz. EU rendelet értelmében III. PPE kategóriájú védőkesztyűnek számít. A kesztyű védelmet nyújt a veszélyes vegyszerek és mikroorganizmusok ellen. Figyelem: A kesztyű mechanikai és/vagy hővédelemre nem használható. Ezek az információk nem tükrözik a munkahelyen nyújtott védelem tényleges hosszát, valamint a keverékek, ill. a tiszta vegyi anyagok közötti különbségeket. Ezt a kesztyűt könnyű igénybevételű gyártási és ipari alkalmazásokhoz tervezték, ahol a rövidebb kesztyű előnyei iránti igény felülmúljaa nagyobb hosszúság szükségességét. A 9-es (L) és 10-es (XL) méretű kesztyűk rövidebbek, mint amit az EN 420:2003 + A1:2009 szabvány megkövetel. A kémiai ellenálló képességet laboratóriumi körülmények között, csak a tenyérből vett minták alapján (kivéve azokat az eseteket, ahol a kesztyű legalább 400 mm hosszú – itt az alkari részt is vizsgálták), és csak a vizsgált vegyszer tekintetében ellenőrizték. Amennyiben a vegyszer keverék részét képezi, eltérés lehetséges. Ajánlatos ellenőrizni, hogy a kesztyű valóban alkalmas-e a tervezett felhasználásra, mivel a munkahelyen uralkodó tényleges körülmények a hőmérséklet, a dörzshatások és a minőségromlás tekintetében eltérhetnek a típusvizsgálat körülményeitől. Használat közben a fizikai tulajdonságok megváltozása miatt lecsökkenhet a védőkesztyűk ellenállása a veszélyes vegyi anyaggal szemben. A vegyszerrel történő érintkezés során fellépő mozgások, beakadások, dörzsölődések, minőségromlás stb. jelentősen csökkentheti a tényleges felhasználhatósági időt. Korrozív vegyi anyagok esetén a vegyszerálló kesztyűk megválasztásának legfontosabb szempontja a minőségromlás lehet. Használat előtt ellenőrizze a kesztyűk épségét és kifogástalan minőségét. A nyomásellenállást laboratóriumi körülmények között értékelték, és csak a vizsgált mintára vonatkozik. A megfelelőségi tanúsítvány elérhetősége: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(cs) Doporučené skladování: Uchovávejte na chladném a suchém místě. Rukavice by měly být chráněny před přímým sluncem, intenzivním umělým světlem, rentgenovými přístroji a jinými zdroji ozónu. Likvidace: Likvidujte v souladu s nařízeními místních orgánů. Toto je vyšetřovací rukavice, zdravotnický prostředek třídy 1 v souladu s nařízením (EU) 2017/745 a ochranná rukavice, OOP kategorie III v souladu s nařízením (EU) 2016/425. Rukavice poskytují ochranu proti rizikům spojeným s používáním nebezpečných chemikálií a mikroorganismů. Upozornění: Tyto rukavice by se neměly používat pro účely mechanické a/nebo tepelné ochrany. Tyto informace nijak neodráží skutečnou dobu ochrany na pracovišti, ani rozlišení mezi směsmi a čistými chemikáliemi. Tyto rukavice jsou určeny pro použití v odvětví lehké výroby a průmyslu, kde požadavek na výhody kratších rukavic převažuje potřebu dodatečné délky. Rukavice velikosti 9 (L) a 10 (XL) jsou na délku kratší, než požaduje evropská norma EN 420:2003 + A1:2009. Chemická odolnost byla hodnocena v laboratorních podmínkách na vzorcích odebraných výhradně z dlaně (vyjma případů, kdy má rukavice délku 400 mm či více – kdy se testuje zároveň manžeta) a vztahuje se pouze na testované chemikálie. Chemická odolnost se může lišit při použití směsi chemikálií. Doporučujeme zkontrolovat, zda jsou tyto rukavice vhodné pro zamýšlené použití, jelikož se podmínky na pracovišti mohou lišit od typového testu v závislosti na teplotě, opotřebení a degradaci. Při použití mohou rukavice poskytovat menší odolnost vůči nebezpečným chemikáliím v důsledku změn fyzikálních vlastností. Nepřilnavost, protržení, oděr či degradace způsobené kontaktem s chemikáliemi atd. mohou značně snížit skutečnou délku použitelnosti výrobku. U žíravých chemikálií může být degradace nejdůležitějším faktorem na zvážení při výběru rukavic odolných proti chemikáliím. Před použitím rukavice prohlédněte a zjistěte, zda nevykazují žádné nedostatky či kazy. Odolnost proti průrazu byla vyhodnocena v laboratorních podmínkách a týká se pouze zkoušeného vzorku. Prohlášení o shodě naleznete na stránce: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(sl) Priporočila za shranjevanje: Hraniti v hladnem in suhem prostoru. Rokavice ne smejo biti izpostavljene neposredni sončni svetlobi, močni umetni svetlobi, rentgenskim aparatom in drugim virom ozona. Odstranjevanje: Odstranite v skladu z uredbami lokalnih organov. Ta rokavica je medicinski pripomoček razreda I v skladu z uredbo (EU) 2017/745 in osebna varovalna oprema kategorije III (v skladu z uredbo (EU) 2016/425). Rokavice ščitijo pred tveganji, povezanimi z nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi. Pozor: Rokavice se ne smejo uporabljati za mehansko in/ali toplotno zaščito. Te informacije ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu ter razlikovanja med zmesmi in čistimi kemikalijami. Te rokavice so namenjene za uporabo v lažjih proizvodnih in industrijskih okoljih, kjer potreba po prednostih krajše rokavice odtehta potrebo po dodatni dolžini. Rokavice velikosti 9 (L) in 10 (XL) so krajše, kot zahtevata standarda EN 420:2003 in A1:2009. Odpornost proti kemikalijam je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih na podlagi vzorcev, odvzetih le z dlani (razen v primerih, ko rokavica meri 400 mm ali več in je preizkušena tudi manšeta) in velja le za preizkušene kemikalije. Če je kemikalija uporabljena v zmesi, je odpornost lahko drugačna. Priporočljivo je preveriti, ali so rokavice primerne za predvideno uporabo, saj se lahko razmere na delovnem mestu razlikujejo od preskusa tipa, kar zadeva temperaturo, abrazijo in degradacijo. Med uporabo so lahko zaščitne rokavice zaradi sprememb fizičnih lastnosti manj odporne proti nevarni kemikaliji. Zaradi premikanja, zatikanja, drgnjenja, degradacije ob stiku s kemikalijami itd. se lahko dejanski čas uporabe bistveno skrajša. V primeru korozivnih kemikalij je lahko degradacija najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izboru rokavic, odpornih proti kemikalijam. Pred uporabo preverite, ali imajo rokavice napake ali nepravilnosti. Odpornost na penetracijo je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša samo na preskusni primerek. Izjava o skladnosti je dostopna na naslovu: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(pl) Zalecenia dotyczące przechowywania: przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Rękawice powinny być chronione przed bezpośrednim nasłonecznieniem, intensywnym światłem sztucznym, urządzeniami rentgenowskimi i innymi źródłami ozonu. Utylizacja: utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Te rękawice badawcze są wyrobem medycznym klasy 1 według rozporządzenia (UE) 2017/745 i środkiem ochrony indywidualnej kategorii III według rozporządzenia (UE) 2016/425. Rękawice zapewniają ochronę przed niebezpiecznymi chemikaliami i mikroorganizmami. Uwaga: rękawice te nie powinny być stosowane do ochrony mechanicznej ani zapewnienia izolacji termicznej. Ta informacja nie odzwierciedla rzeczywistego czasu ochrony w miejscu pracy oraz różnic między mieszaninami i czystymi chemikaliami. Te rękawice są przeznaczone do użycia w lekkich zastosowaniach produkcyjnych i przemysłowych, w których zalety krótszych rękawic przeważają nad poziomem ochrony wynikającym ze stosowania rękawic o dodatkowej długości. Rękawice w rozmiarze 9 (L) i 10 (XL) mają mniejszą długość niż wymagana przez EN 420:2003 + A1:2009. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych tylko z dłoni (w przypadku, gdy długość rękawicy jest równa 400 mm lub większa, próbki pobierane są również z mankietu) i dotyczy wyłącznie badanego produktu chemicznego. Może być inna, gdy chemikalia są używane w mieszaninie. Zaleca się sprawdzenie, czy rękawice są odpowiednie do planowanego zastosowania, gdyż warunki w miejscu pracy mogą odbiegać od badania typu pod względem temperatury, ścierania i degradacji. Podczas użytkowania rękawice ochronne mogą zapewniać mniejszą odporność na niebezpieczne chemikalia z uwagi na zmiany właściwości fizycznych. Ruchy, zdzieranie, pocieranie i degradacja powodowana przez kontakt chemiczny itp. mogą znacząco skracać rzeczywisty czas. W przypadku chemikaliów żrących degradacja może być najważniejszym czynnikiem do uwzględnienia podczas doboru rękawic odpornych chemicznie. Rękawice należy sprawdzić przed użyciem pod kątem wszelkich wad lub niedoskonałości. Odporność na penetrację została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy wyłącznie badanej próbki. Deklaracja zgodności dostępna na stronie: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(no) Anbefalt lagring: Oppbevares tørt og kjølig. Hanskene må beskyttes mot eksponering for direkte sollys, kraftig kunstig lys, røntgenmaskiner og andre ozon-kilder. Avhending: Kastes i henhold til bestemmelser fra lokale myndigheter. Dette er en undersøkelseshanske i MDR Klasse 1 i henhold til forordning (EU) 2017/745 og en PPE kategori III vernehanske i henhold til forordning (EU) 2016/425. Hanskene gir beskyttelse mot farlige kjemikalier og risikoer fra mikroorganismer. Forsiktig: Disse hanskene skal ikke brukes til beskyttelse mot mekanisk påvirkning og/eller høye/lave temperaturer. Denne informasjonen gjenspeiler ikke den faktiske varigheten av beskyttelsen på arbeidsstedet, eller forskjellen mellom blandinger og rene kjemikalier. Disse hanskene er tiltenkt brukt i lette produksjonsoppgaver og til industriell bruk, der hvor fordelene med å bruke en kort hanske veier opp behovet for ekstra lengde. Hansker i størrelse 9 (L) og 10 (XL) er kortere enn det som er kravet i EN 420:2003 + A1:2009. Den kjemiske motstanden er blitt fastslått ved laboratorieforhold fra prøver som er tatt kun fra håndflaten (bortsett fra tilfeller der hanske er 400 mm eller lengre, da er også mansjetten testet) og gjelder kun det kjemikaliet som er testet. Dette kan være annerledes om kjemikaliet er brukt i en blanding. Det er anbefalt å kontrollere om hanskene er egnet til det aktuelle bruksområdet, siden forholdene på arbeidsstedet kan være forskjellig fra testbetingelsene når det gjelder temperatur, slitasje og nedbrytning. Under bruk kan vernehansker gi mindre motstand mot farlige kjemikalier på grunn av endringer i fysiske egenskaper. Bevegelser, rifter, gniing og nedbryting forårsaket av kjemikalier etc. kan redusere den faktiske tiden signifikant. For korroderende kjemikalier kan nedbrytning være den viktigste faktoren å tenke på ved valg av kjemikalieresistente hansker. Inspiser hanskene for defekter eller feil, før bruk. Penetrasjonsmotstanden er blitt vurdert under laboratorieforhold og gjelder kun testeksemplaret. Samsvarserklæring tilgjengelig fra: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(da) Anbefalet opbevaring: Opbevares køligt og tørt. Handsker skal beskyttes med direkte sollys, kraftigt kunstigt lys, røntgenmaskiner og andre ozonkilder. Bortskaffelse: Bortskaffes i henhold til lokale bestemmelser. Dette er en undersøgelseshandske i MDR-klasse 1 i henhold til forordning (EU) 2017/745 og en beskyttelseshandske i PPE-kategori III i henhold til forordning (EU) 2016/425. Handsker yder beskyttelse mod farlige kemikalier og risici forbundet med mikroorganismer. Forsigtig: Disse handsker må ikke anvendes til mekanisk og/eller termisk beskyttelse. Disse oplysninger afspejler ikke den faktiske varighed af beskyttelsen på arbejdspladsen og differentieringen mellem blandinger og rene kemikalier. Disse handsker er beregnet til brug i let produktionssammenhæng og industrielle anvendelser, hvor fordelene ved en kortere handske opvejer behovet for yderligere længde. Handsker af størrelse 9 (L) og 10 (XL) er kortere end påkrævet i henhold til 420:2003 + A1:2009. Den kemiske resistens er blevet vurderet under laboratoriebetingelser fra prøver taget direkte fra håndfladen (undtagen i tilfælde, hvor handsken er på 400 mm eller derover i længden – hvor manchetten også analyseres). Den kemiske resistens vedrører kun det kemikalie, der analyseres for. Dette kan være anderledes, hvis kemikaliet indgår i en blanding. Det anbefales at kontrollere, at handskerne er egnede til den påtænkte anvendelse, fordi forholdene på arbejdspladsen kan afvige fra typeprøven afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning. Under brug kan beskyttelseshandsker yde mindre modstand over for det farlige kemikalie på grund af ændringer i deres fysiske egenskaber. Bevægelser, fasthængning, gnidning, nedbrydning forårsaget af kemisk kontakt osv. kan reducere den faktiske brugstid betydeligt. I tilfælde af ætsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor at overveje, når man vælger kemikaliebestandige handsker. Inden brug skal man kontrollere, at handskerne er fri for fejl eller defekter. Penetrationsmodstanden er blevet evalueret under laboratorieforhold og gælder kun for den testede prøve. Overensstemmelseserklæring fra: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(fi) Säilytysohjeet: Säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa. Käsineet on suojattava suoralta auringonvalolta, voimakkaalta keinovalolta, röntgenlaitteilta ja muilta otsonin lähteiltä. Hävittäminen: Hävitettävä paikallisia määräyksiä noudattaen. Nämä ovat lääkintälaite asetuksen luokan 1 tutkimuskäsineet asetuksen (EU) 2017/745 mukaisesti ja PPE-luokan III suojakäsineet asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti. Käsineet suojaavat kemikaaleilta ja mikro-organismien riskeiltä. Varoitus: Näitä käsineitä ei saa käyttää suojaamaan mekaanisilta vaaroilta ja/tai lämmön vaikutukselta. Näistä tiedoista ei voi päätellä todellista suojauksen kestoa työpaikalla ja eroa seosten ja puhtaiden kemikaalien välillä. Käsineet on tarkoitettu kevyeen valmistus- ja teollisuuskäyttöön, joissa lyhytvartisten käsineiden tarjoamat edut ovat suuremmat kuin pitkävartisten. Kokoja 9 (L) ja 10 (XL) olevat käsineet ovat standardin EN 420:2003 + A1:2009 vaatimuksia lyhyemmät. Kemikaalinkestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa näytteistä, jotka on otettu vain käsineen kämmenestä (paitsi jos käsineiden pituus on 400 mm tai enemmän, jolloin myös käsineen varsi testataan), ja liittyy vain testattuun kemikaaliin. Kestävyys voi olla erilainen, jos kemikaalia käytetään seoksessa. On hyvä tarkistaa, että käsineet sopivat tarkoitettuun käyttöön, koska olosuhteet työpaikalla voivat erota testiolosuhteista riippuen lämpötilasta, hankauksesta ja kulumisesta. Käytössä suojakäsineet saattavat tarjota vähäisemmän suojan vaarallisia kemikaaleja vastaan fyysisten ominaisuuksien muutosten vaikutuksesta. Liikkeet, tarttuminen, hiertyminen ja kemikaalien aiheuttama kuluminen jne. voivat vähentää käyttöikää huomattavasti. Jos on kyse syövyttävistä kemikaaleista, kuluminen voi olla tärkein tekijä, joka on otettava huomioon valittaessa kemikaalinkestäviä käsineitä. Tarkasta käsineet ennen käyttöä vikojen tai puutteiden varalta. Läpäisyvastus on arvioitu laboratorio-olosuhteissa ja koskee vain testattua tuotetta. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana osoitteesta http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(sv) Förvaring: Förvaras på en sval och torr plats. Handskarna ska skyddas mot direkt solljus, starkt konstljus, röntgenutrustning och andra ozonkällor. Kassering: Kasseras enligt lokalt gällande bestämmelser. Detta är en MDR klass 1 undersökninshandske i enlighet med förordning (EU) 2017/745 och en PPE kategori III skyddshandske i enlighet med förordning (EU) 2016/425. Handskar ger skydd mot farliga kemikalier och mikroorganismer. Försiktighet: Dessa handskar ska inte användas för mekaniskt och/eller termiskt skydd. Denna information speglar inte den verkliga varaktigheten av skyddet på arbetsplatsen och differentieringen mellan blandningar och rena kemikalier. Dessa handskar är avsedda att användas i lätt tillverkningsindustri där fördelarna med en kortare handske överväger behovet av extra längd. Handskarna i storlek 9 (L) och 10 (XL) är kortare än kraven i EN 420:2003 + A1:2009. Kemikalieresistensen har bedömts under laboratorieförhållanden genom att prov tagits enbart från handflatan (med undantag för de fall då handsken är 400 mm eller längre, då också mudden har testats) och är relaterad endast till den kemikalie som testats. Detta kan skilja sig i de fall kemikalien ingår i en blandning av kemikalier. Rekommendationen är att kontrollera att handsken är lämplig för det tänkta användningsområdet eftersom förhållandena på arbetsplatsen kan skilja sig från typtestet beroende på temperatur, nötning och nedbrytning. Vid användning, kan handskar ha mindre motståndskraft mot den farliga kemikalien på grund av förändringar i dess fysikaliska egenskaper. Rörelser, att man river hål i, gnidning, nedbrytning orsakad av kemisk kontakt etc. kan minska den faktiska användningstiden avsevärt. För frätande kemikalier kan nedbrytning vara den viktigaste faktorn att ta hänsyn till vid val av kemiskt resistena handskar. Före användning ska handsken kontrolleras så att den inte har några defekter. Penetrationsmotståndet har utvärderats under laboratorieförhållanden och avser endast testade exemplar. Försäkran om överensstämmelse (Declaration of conformity) finns tillgänglig från: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

(zh) 储存建议：存放在阴凉干燥处。手套应免受陽光直射，强烈的人造光，X光机与其他臭氧来源的影响。废弃处置: 按照当地有关当局所规定进行处置。根据法规（EU）2016/425，这是MDR 1级检验手套 依据法规 （EU）2017/745和PPE第三类别防护手套。手套可防危险化学品与微生物的风险。注意：这些手套不应用于机械和/或热防护。此信息不反映在工作场所的实际防护时间以及混合物与纯化学品之间的区别。这些手套适用于轻型制造与工业应用，对较短手套优势的需求超过了对额外长度的需求 。尺寸9（L）和10（XL）手套的长度比EN 420：2003 + A1：2009所要求的还要短。在实验室条件下，仅从手掌心采取的样品进行了化学抗性评估（手套等于或超过400毫米的情况除外-袖口也经过测试）仅与所测试的化学剂有关。如果在混合物化学品试剂中使用，则会有不同。由于每个工作环境与产品测试的差异性，而产品的使用时间取决于温度，磨损和降解，因此建议在使用前应检查手套是否适合预期用途。使用时，防护手套可能会由于物理性质的变化而降低对危险化学品的抵抗力。因化学接触引起的移动，钩住，摩擦，降解等可能会显著缩短实际使用时间。对于腐蚀性化学品，降解可能是选择化学抗性手套的主要考虑因素。使用前，检查手套是否有任何瑕疵或缺陷。在实验室条件下进行了耐渗透性评估，且只与试验样品有关。符合性声明可从http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity中获取。

(ja) 保管方法:　涼しく湿気のない場所に保管してください。手袋は直射日光、強い人工光、X線を発する機械、その他のオゾン源などからは遠ざけてください。廃棄方法:　地方自治体の規則に基づいて廃棄してください。EU医療機器規則 2017/745 に準じるMDRクラス1 の検査済みグローブでありますであり、個人用保護具規則(EU)2016/425 に準じるPPE カテゴリーIII の防護グローブです。手袋は危険化学物質や微生物などの危険有害因子から保護してください。使用上の注意:　機械作業や耐熱を目的に使用しないでください。この情報は実際の作業環境での防護持続時間を示すものではなく、また混合物と純化学物質の違いも加味していません。短い長さの手袋は軽工業に使用し、工業用に使用する際には長い手袋より短いものが適していると判断された場合に使用してください。サイズ９（（L）と10（XL）の手袋は、EN420:2003（一般要件）とA1:2009　で指定される長さよりも短くなっています。薬品に対する耐性は実験環境で掌からのサンプル採取にて行われており（手袋が400㎜　またはそれ以上の大きさの場合は袖口についてもサンプルを採取し実験済み）試験済みの化学薬品にのみ適合します。混合された化学薬品を使用した場合、耐性結果が異なる可能性もあります。作業場環境の状況は温度、摩耗、劣化により検査とは異なる可能性があるので、手袋が使用目的に適しているかどうか確認することを推奨します。使用する際に、物理的な特性の変化が原因で危険化学薬品に対する耐久性が低くなる可能性があります。化学薬品に触れることによって起こる動き、ほつれ、摩耗、劣化などは、実際の使用可能時間を著しく減少する場合があります。腐食性薬品に関しては、耐劣化が耐薬品保護グローブを選ぶ際に最も重要な要素です。使用する前に、手袋の不具合または欠陥がないかどうかを確認してください。貫入抵抗は実験室条件下で査定され、試験済み試料にのみ関係します。適合性に関する情報はこちらから:
http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity。

(ko) 권장 보관 방법: 서늘하고 건조한 곳에 보관 직사광선, 강렬한 인공 조명, 엑스레이 기기와 기타 오존 발생원으로부터 노출되지 않도록 장갑을 보호해야 합니다. 처리 방법 해당 지역 당국의 규정에 따라서 처리. EU 의료기기 규정2017/745에 준하는 MDR 등급 1 검사용 장갑입니다이며 규정(유럽) 2016/425에 따라 PPE 범주 III 보호용 장갑입니다. 장갑은 위험한 화학물질과 미생물의 위험으로부터 보호합니다. 주의: 이 장갑은 기계 및/또는 열 보호용으로 사용해서는 안 됩니다. 이 정보로는 작업장에서 실제 보호 지속 시간과 혼합물과 순수 화학물질 사이의 차이를 알 수 있는 것은 아닙니다. 이 장갑은 짧은 장갑의 이점에 대한 요구가 추가 길이 요구보다 더 큰 경량 제조업과 산업 응용분야에서 사용하도록 고안되었습니다. 사이즈 9(L)와 10(XL) 장갑은 EN 420:2003 + A1:2009가 요구하는 것보다 그 길이가 더 짧습니다. 손바닥에서 채취한 시료(장갑이 400mm 이상인 경우는 제외 - 여기서 커프도 시험을 거침)만으로 실험실 조건에서 해당 내약품성을 평가했고 시험한 화학물질에만 관련되어 있습니다. 해당 화학물질을 혼합물로 사용한 경우는 달라질 수 있습니다. 작업장의 상황이 온도, 마찰, 열화에 따라 타입 시험 상황과는 다를 수 있으므로 장갑이 의도된 용도에 적합한지 확인하길 권장합니다. 사용할 때, 보호용 장갑은 물리적인 특성 변화로 인해서 위험한 화학물질에 대한 저항력이 낮을 수도 있습니다. 화학 물질 접촉 등으로 유발된 이동, 찢어짐, 마찰, 열화로 인해서 실제 사용 시간이 상당히 줄어들 수 있습니다. 부식성 화학물질의 경우, 열화가 내화학성 장갑을 선택할 때 고려해야 할 가장 중요한 요인입니다. 사용 전, 장갑의 결함 또는 결함 여부를 검사하시길 바랍니다. 투과 저항은 실험실 조건에서 평가했으며 평가한 시료에만 관련되어 있습니다. 제조사 자기 적합성 선언서 위치: http://shieldscientific.com/resource-center/glove-declaration-of-conformity.

	(en) Attention: See insert (fr) Attention : Consulter l'encart (de) Achtung: Siehe Packungsbeilage
	(en) Tested for chemical risks (fr) Testé pour les risques chimiques (de) Getestet auf chemische Risiken
	(en) Tested for micro-organisms and viral hazards (fr) Testé pour les risques micro-organismes et virus (de) Getestet auf Mikroorganismen und Virusgefahren
	(en) Protect from heat and radioactive sources (fr) Protéger des sources de chaleur et radioactives (de) Vor Hitze, UV- und radioaktiven Strahlen schützen

	(en) Keep dry (fr) Conserver au sec (de) Trocken lagern
	(en) Single use only (fr) Usage unique seulement (de) Nur zur einmaligen Verwendung
	(en) Date of manufacture (fr) Date de fabrication (de) Herstellungsdatum
	(en) Expiry date (fr) Date de péremption (de) Verfallsdatum

EC REP **SHIELD Scientific B.V.**

SGS Fimko Oy (Notified Body No: 0598) Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

"duoSHIELD™, for hands that make a difference"

SHIELD Scientific
compliance comfort protection

www.shieldscientific.com

SHIELD Scientific B.V. ◦ Dr. Willem Dreeslaan 1 ◦ 6721 ND Bennekom ◦ The Netherlands ◦ Tel: +31(0)317700202
Website: www.shieldscientific.com ◦ E-mail: info@shieldscientific.com ◦ ™: trademark of SHIELD Scientific.
All rights reserved. © Copyright 2020.

03032020-V11